

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu
se primesc. Manuscripte
nu se retrimit.

INSERATE se primesc la AD-
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și la
următoarele Birouri de anunțuri:
In Viena: M. Dukas Nachf.
Max. Augenthaler & Emrich Leiner.
Hainrich Schalk. Rudolf Messe.
A. Oppelka Nachf. Anton Oppelk.
In Budapesta: A. V. Goldber-
ger, Ekstein Bernat. In Ham-
burg: Maroly & Liebmann.

PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
riă garmond pe o coloană 6 or.
și 30 or. timbru pentru o pu-
blicare. — Publicării mai dese
după tarifă și învială.

RECLAME pe pagină a 8.a o
seriă 10 or. sau 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L L X I I.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
8 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumeră la toate ofi-
ciile poștale din țintra și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30, etajiu
I.: Pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei
luni 3 fl. — Un esemplar 5 or.
v. a. sau 15 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 219.

Brașov, Miercuri 7 (19) Octomvre.

1898.

† Metropolitul Miron Romanul.

Cu mórtea arhiepiscopului și metropolitului Miron Romanul, care a fost cap al bisericii române gr. or. din Transilvania și Ungaria timp de aprópe un pátrar de secul, se încheiá éráși un period din viața noastră bisericească și națională de o gravă importanță istorică.

L'am puté numi periodul situațiunilor strimtorate și siluite; strimtorate din cauză, că timpurile viforóse ne-au aflat neconsolidați bisericesce și naționale, ne-au aflat cu pécatele eredite din vechime, carl ne impedecau de-a traduce în fapte propusurile noastre cele bune, ce isvorau din consciința pericolului amenințator; siluite, fiind-că ne aflam în fața unor nisuințe dușmane fórte cutezate și neinduplecate, carl ținteau a sufoca libera noastră dezvoltare națională în viața publică, ca și în viața bisericească și școlară, avénd ca sprijin puterea statului.

Dintr'o situațiune strimtorată și siluită a eșit și alegerea lui Miron Romanul ca metropolit în tótna anului 1874.

Bárbatul dorit și ales în tótă libertatea de congresul național bisericesc a întâmpinat cea mai hotărítă opozițiá din partea guvernului unguresc și aprobarea alegerii sale de metropolit a fost zádărnicită.

Din acest moment s'au ridicat șansele lui Miron Romanul, care pe atunci era episcop al Aradului. A trebuit să se facă a doua alegere și votarea să se repetescă pentru ca în cele din urmă să fiá ales, cu o mică majoritate, bárbatul, care dintre toți candidații, pe-atunci trecea ca cel mai agreat de guvern.

Alegerea acésta, în împrejurările de atunci, dificile prin presiunea guvernului și și mai dificile prin neînțelegerile și rivalități, ce se manifestaseră în sinul congresului, era privită de amicii constituțiunei bi-

sericesc și ai funcționării regulate a statutului organic încă ca o scăpare din impas, din încurcătura.

Noul metropolit, a cărui aprobare n'a mai întâmpinat greutăți, a desfășurat în circulara sa de instalare un program de împăcare a spiritelor, de apel la toți factorii competenți, pentru a și da concursul la consolidarea instituțiunilor bisericesc în direcțiunea indicată de întemeiătorul lor Andreiú baron de Șaguna, spre ajungerea scopului comun: prosperarea poporului și a bisericii.

Program frumos și mult promițător era acesta în grelele jurstări, așa că efectul lui n'a putut fi, decât favorabil asupra obștei bisericii, în sinul căreia începura a încolți incetul cu incetul speranțele, că arhipăstorirea noului metropolit nu se va abate dela drumul doririlor generale.

Cum a știut metropolitul Miron Romanul să împlinescă promisiunile sale sərbătorești, cum a lucrat și cum a stărúit pentru a apăra, dezvoltă și consolida instituțiunile bisericesc; cum și-a rezolvat marea problemă a promovării binelui poporului și al bisericii: la acésta va avé să răspundă critica nepárținătoare a istoriei noastre bisericesc naționale în cesți 24 de ani din urmă ai arhipăstoririi sale.

Nói, carl ne aflăm astăzi sub impresiunea intristătoare sciri despre încetarea din viață a capului bisericii noastre greco-orientale, nu putem în aceste momente, decât să ne aducem aminte de sentința străbună: *de mortuis nihil, nisi bene.*

Astăzi, când rigida mórte l'a răpit dintre noi, arhierul, cu tóte însușirile sale, ni-se înfățișeză într'o lumină lipsită de reflexul judecății înfrurite de pasiunile luptelor dîlnice. În chipul lui putem să distingem mai bine și mai nepreocupați con-
turile însușirilor sale.

Astfel vedem contrastul, de care era stăpânită și muncită în tot timpul personalitatea sa. Il vedem, cum cu inteligența sa superióră, cu tactul său fin și cu buna sa intențiune se străduia să se apropie de doririle generale, ce se îndreptau adeseori cu putere spre prosperarea sfintei bisericii și a poporului. Il vedem, de altă parte, cum se lupta cu așa numitele îndatoriri, ce dicea adese-ori că le are față cu guvernul, și cum, de câte-ori sucumba în lupta acésta, căuta cu óre-care nerăbdare ocașiunea, de-a îndrepta într'un mod său altul ceea ce simțea, că a greșit.

Acest contrast al personalității care, firesce, a trebuit să producă adese-ori cele mai aspre contrasturi între arhierul și credincioșii, ori conaționali săi, este așa dîcend firul roșu, ce trece prin tótă activitatea sa ca cap al bisericii. Acest fir nu-l va puté afla pe deplin, decât numai acela, care va cunoșce cu de-amăruntul nu numai ceea-ce s'a petrecut înaintea ochilor obștei, ci și ceea-ce s'a petrecut după culise, în camerele miniștrilor și în jurul mecanismului, ce s'a pus în lucrare cu premeditare și cu sistem pentru de-a pune pedecă din ce în ce mai mari prosperării bisericii și a poporului român.

Fiá, ca obștea, cel puțin acum, când se începe un period de noué lupte și stărúințe pentru prosperarea bisericii și a poporului, să înțelegă, că trebuie să se facă faptă ceea ce și răposatul arhierul a accentuat la tóte ocașiunile sərbătorești, începénd dela instalarea sa; ca tóte spiritele să se unescă în iubire, în cugete, în aspirațiuni și în lucrare, ca astfel, avénd în vedere marele și sfântul scop, să lucreze în comun și în bună și frățescă înțelegere pentru ajungerea lui!

Sibiu, 5 (17) Octomvre a. c.

Escelența Sa Inalt Prea Sfințitul Domn Arhieriscop și Metropolit al Românilor gr. or. din Transilvania și Ungaria, *Miron Romanul*, de ađi nópte (Duminică spre Luni) la órele 11 și jum. — nu mai e între cei vii. După un morb greu de 6 săptămâni, s'a sfirșit ađi-nópte, de tot liniștit, de tot ușor, fără luptă grea.

Erau în jurul Esc. Sale toți asesorii consistoriali cu d-l Archimandrit și Vicar arhierescopesc Dr. Il. Pușcariu în frunte, precum și familia Cosma, d-na Maria Cosma, cu d-na tinéră Lucia venită anume dela Timișóra, d-șorele Cosma, d-na Fașie din Beiuș, oficialii consistoriali și alți fruntași români gr. or. din Sibiu.

Ađi, Luni, se ține grabnică ședință plenară extraordinară la Consistor, hotărindu-se edarea Circularului vestitor al durerósei întâmplări, pentru clerul și poporul din Archidieceasă.

Se trimit telegrame tuturor d-nilor protopresbiteri din Archidieceasă, mai departe P. S. Lor d-nii Episcopii diecesani, Arhierilor români din afară, ministrului-președinte și cancelariei de cabinet a M. Sale Impératului-Rege.

Tóte se pregătesc cu mare febrilitate pentru îndeplinirea celor de lipsă și arangearea cuvincióasă a dării ultimelor onoruri bunului și regretatului Metropolit Miron Romanul.

Mórtea, deși așteptată după bóla îndelungă și la vârsta Sa înaintată, — a făcut totuși surprindere în cercurile atât românesc, cât și sásesc din Sibiu.

Pe reședința metropolitană, pe seminar, pe edificiul „Albinei“, al „Tipografiei archidieceșane“, pe a domnilor asesori, pe ale școlilor române și pe multe edificii private, s'au arborat deja în zor de zi flămure negre.

Măsurile luate de Consistor.

În urma morții Metropolitului, Consistoriul dat îndată următorul circular către toți protopresbiterii și administratorii protopresbiterali, către preoți și poporul credincios al archidieceșei, subscris de

FOILETONUL „GAZETEI TRANSILVANIEI“.

(22)

Colonelul Baron Urs David de Margina la Solferino și Lissa.

Conferință ținută de Colonelul austro-ungar Francisc Rieger în cerul militar din Sibiu și Brașov, la 2 Ianuarie și 20 Februarie 1898.

— Fine. —

Vestea despre încetarea sa din viață s'a lăfit cu ințela fulgerului în Sibiu și telegraful a dus-o în tóte comunele, a căror binefăcător a fost el. Tot-odată s'a făcut curénd cunoscut, că averea sa nu neînsemnată, după plățirea unor micé legate către rudeni de ale sale, și-a dedicat-o pentru scopuri umanitare și a ales ca executori ai ultimei sale voințe pe căpeteniile bisericii greco-catolice din Transilvania, căreia aparținea după confesiunea sa.

La mormént l'a petrecut garnisóna din Sibiu, care în urma plecării trupelor la manevre era redusă la un număr fórte mic, precum și școléle comunelor, carl erau mai apropiate. Morméntul zace în cimiterul bisericii greco-catolice din Sibiu, aprópe de zidul despre miadă-đi al acestei modeste clădirii, și este însémnat printr'o piatră momentală, ce a proiectat-o el însuși și pe care

se vede îndată unul din acele obuse, carl au eșit din gura unuia din tunurile monstre ale flotei italiene îndreptat fiind asupra fortificațiunilor insulei Lissa. Acest obus a cădút tocmai lângă colonelul Urs și a intrat în pământ; renegându-și natura sa de granată, a cădút așa-đeră fără să esplódeze, lângă comandantul cel neînvingibil al fortăreței—care a știut să reziste unei flote atât de puternice — rămânénd pe loc nevătémător, ca și cum, recunoscénd puterea acestuia ar fi voit să sfirșescă mut și fără efect.

Acest obus l'a păstrat Urs, ca aducere aminte de Lissa, și în urma dispoșiției sale a fost pus pe morméntul său.

La acest loc a primit — conform ultimei voințe a colonelului Urs — fie-care școlar, care a luat parte la imorméntare, câte-o corónă din lăsáméntul său.

Fie, ca și densusul să-și primescă încă coróna sa; fie ca și monumentul ce și l'a aședat el în inimile fraților săi compatrioți, să-și afle un contrast în piatră și aramă, în templul de glorie al armatei cesare și regesc.

Décă ținem séma cât de simple sunt condițiunile în care a crescut colonelul Br. Urs din copilăria sa, cât de modestă școlă ce a absolvat-o, cum însă ea fú totuși d'ajuns ca să-i formeze o basă bună pentru a-se instrui singur mai departe; decă considerăm tóte aces-

tea, atunci trebuie să admitem, că el posedă fericitul dar a trage, ca puțin ómeni, o mulțime de experiențe din tot ce el vėđu său păți, făcú său contribui să se facă; că, în fine, el știu să utilizeze cât mai bine tóte; că avú o inteligență rară, un spirit clar și pėtrunđător, o voință tare și facultatea a pune în practică, repede și cu noroc, tóte intențiunile și ideile sale, și în același timp să-și subordone voința inferiorilor săi. Și decă mai remarcăm ce inimă caldă, ce suflet nobil se asocia cu un zel și stărúință de fer, atunci trebuie să dîcem fără considerațiune:

„El ne este o pildă, de care a-se însufleți se cuvine tot-déuna generațiunilor mai tinere!“ G.

Opere folosite: „Der Krieg in Italien 1869“ Generalstabswer, 1876.
Der Militar Maria-Theresien-Orden, V. Band.
Geschichte des Feldzuges 1866 in Italien von Alexander Hold, Wien, 1867.
Die Kanoniere von Lissa, von Knobloch, 1896.
Der Krieg Österreichs in der Adria im Jahre 1866, von Ferdinand Ritter von Atlmayr.
Tagebuch eines Generalstabsofficiers des Generalcommandos in Zara aus dem Jahre 1866.
Impértășiri private, mai ales din partea d-lor majori: George Maxim și Nobile de Höchstenberg.

archimandritul și vicariul arhiepiscopesc Dr. Ilarion Pușcariu:

Cu profundă durere vine astăzi consistoriul arhiepiscopesc a Vă aduce la cunoștință tuturor trista scire, că preaveneratul, blândul și iubitul nostru Arhiepiscopul, arhiepiscopul și metropolitul nostru *Miron Romanul*, er la orele 11 $\frac{1}{2}$ din noapte a încetat din viață.

Un morb greu și plin de suferințe l'a cuprins și l'a ținut legat de patul durerilor în restimp de 6 săptămâni morbul s'a agravat în zilele din urmă din ce în ce, și bunul Arhiepiscopul, încungurât de cei mai de aproape ai săi, astăzi noapte la orele 11 $\frac{1}{2}$ dete sufletul său în mâinile Creatorului, având ceva peste 70 de ani ai etății și 25 ai arhiepiscopiei.

Consistoriul arhiepiscopesc, întrunindu-se dimineața în ședință plenară, a luat măsurile de lipsă pentru o demnă înmormântare a Veneratului Arhiepiscopul, și vine prin acesta a Vă invita pe toți: cler și popor, a Vă face părtași durerii sale, și această durere a o exprima și prin semnele acelea din afară, prin cari fiul cei bun își arată iubirea lor fiică către iubitul lor parinte.

De aceea, onorat cler și iubit popor credincios, Consistoriul arhiepiscopesc dispune în privința aceasta următoarele:

1) La toate bisericile din arhiepiscopescă noastră, îndată după primirea acestui circulariu, să se tragă clopotole dimineața, la amiazi și seara, până Joi la amiazi, când se va face înmormântarea Veneratului Arhiepiscopul.

2) În proxima Duminecă după înmormântare să se facă în toate bisericile noastre parastas solemn întru memoria fericitului Arhiepiscop și Metropolit Miron, la care va asista întreg poporul credincios, precum și tinerimea școlară.

3) Acest parastas să se repetescă la 40 zile, scoțite dela ziua morții, și, unde acesta nu s'ar pute, în Dumineca proxima următoare.

4) Tot asemenea să se repetescă parastasul la o jumătate de an și la un an dela 4 (16) Octomvre 1898.

5) Până la întregirea scaunului metropolitan să se pună la S. liturgie ecteniile între cei morți, pomenindu-se „Arhiepiscopul și Metropolitul Miron“, er scaunul metropolitan, unde se află, să se țină în vâlt în negru.

6) Până la întregirea scaunului arhiepiscopesc și metropolitan la ecteniile pentru cei vii să se pomenescă „Preasfinții noștri patriarhi de a totă lumea“.

În fine se aduce la cunoștința onoratului nostru cler și a iubitului popor, că cărma bisericii noastre arhiepiscopescă pentru totă durata veduvei scaunului arhiepiscopesc și metropolitan, cu ziua de azi o-a luat și o va purta consistoriul arhiepiscopesc în sensul prescrierilor Statutului Organic; și clerul și poporul credincios este invitat, a-se adresa în toate afacerile sale bisericesti, școlare și fundamentale cu totă încrederea către consistoriul arhiepiscopesc și respective către archimandritul și vicariul arhiepiscopesc.

Programul

inmormântării rămășițelor pămâtesci ale Excelenței Sale Inalt Prea-Sfințitul Arhiepiscop și Metropolit român ort. orient. Miron Romanul.

1) Marți, în 6 (18) Octomvre, la 9 dimineața, rămășițele pămâtesci ale reșosatului Arhiepiscop și Metropolit se espun în reședința metropolitană până Mercuri, în 7 (19) Octomvre, la 12 ore din zi; intrarea va fi pe scara principală, — eșirea pe scara din curte.

2) Joi, în 8 (20) Octomvre, la 10 ore a. m., se vor săvârși în biserică parochială din cetate ritualele prescise, — după a căror terminare conductul funebrel pleacă spre biserică parochială din suburbiul Iosefin, în al cărui cimitieriu se vor așeza rămășițele pămâtesci.

Conductul trece prin strada Măcelarilor, piața mică, piața mare, strada Cisanădiei, strada Schewis, până la biserică, în următoarea ordine:

a) un cleric îmbrăcat în stichar negru duce crucea cea mare neagră;

b) elevii seminariali câte 4 în rând, cu profesorii;

c) poporul credincios câte 4 în rând;

d) preoțimea noastră câte 4 în rând;

e) crucea cea dela mormânt purtată de un cleric îmbrăcat în stichar negru;

f) corul cântăreților;

g) doi clerici în stichare negre, purtând lumini;

h) arhierii și preoții slugitori;

i) carul funebrel cu cosciugul;

k) consistoriul metropolitan și arhiepiscopesc plenar; reprezentanții diferitelor corporațiuni și oșpeții, după categoria lor.

Aici în Brașov încă de erl diminșată, îndată ce a sosit scirea despre morțea Metropolitanului Miron Romanul, am văduț arborate stindarde de doliu la Filiala „Albinei“, la Casina română, la biserică din Brașov-cetate, la biserică S-lui Nicolae din Scheiă, la gimnasiul român, la școla comercială română etc. Din partea mai multor corporațiuni s'au luat hotăriri de-a se trimite delegați la înmormântare și de-a depune corone pe scriu. Astfel din partea școlilor române se vor trimite ca delegați d-nii Onițiu, Vlaicu și Chelariu; din partea Eforiei școlilor d-nii Nastasi și Dr. Saftu; din partea Casinei române d-nii Ios. Pușcariu și Gr. Birea. Numeroși delegați se vor trimite și din partea bisericilor. Biserică S-lui Nicolae singură va fi reprezentată prin cinci delegați.

Metropolitul Miron Romanul s'a născut la 23 August 1828 în comuna *Mezies*, din părinți țerani economi, având din botez numele *Moise*. Școlile primare și gimnasiale le-a absolvat în Beiușu, er de aici a trecut la Oradea-mare, învățând cursul filosofic. În 1846 a intrat în seminarul din Arad. La 1859 fu numit notar consistorial. La 27 Octomvre 1857 s'a călugărit, luând numele *Miron*. În același an deveni diacon și profesor de teologie, mai târziu proto-diacon. În primăvara anului 1863 fu hirotonit ca preot, er în 1864 ajuns protosincol și asesor consistorial.

În 1869 Miron stăru să fi ales deputat în cercul Chișineului. Reșind a fost câte-va luni deputat, er în August 1869 fu numit inspector școlar în comitatul Carășului.

În 1870 fu ales vicar al diecesei Aradului, er la 1871 ajuns archimandrit. În toamna anului 1873, alegându-se episcopul Aradului Procopie Ivacicovici Metropolit la Sibiu, vicarul Miron Romanul a fost ales în locul lui Episcop al eparchiei Aradului.

În 1874 ales fiind Metropolitul din Sibiu Ivacicovici de Patriarhu al Sărbilor și devenind postul de Metropolit al Românilor gr. or. erăși vacant — după ce întâiul ales al Congresului, Ioan Popasu, n'a fost agreat de guvernul unguresc și în urma acesta a fost refuzată aprobarea alegerii sale — Congresul național bisericesc la al doilea act electoral dela 21 Noemvre v. 1874 a ales de arhiepiscop și metropolit al Românilor gr. or. din Ungaria și Transilvania pe episcopul Aradului Miron Romanul, care atunci era în vârstă de 46 de ani. Alegerea a fost întărită de Majestatea Sa în 12 Decemvre st. n. 1874. La 15 Decemvre v. a fost instalat ca metropolit, er în toamna anului 1875 a fost numit consilier intim al Majestății Sale.

Dreptul de limbă în congregații.

Am șis, că vom aștepta să vedem, dacă și cum se vor exprima foile sășesci din loc cu privire la incidentul din congregația de Sămbătă a comitatului Brașov.

„*Kronstädter Ztg*“, organul Sașilor „verdi“, publică în numărul de erl un raport dela congregație și vorbește și de interpelarea d-lui Mureșianu privitoare la publicarea manifestului Majestății Sale, arătând cuprinsul ei și cum s'a petrecut lucrul, că fișpanul n'a admis să se dea răspuns la interpelație, deși interpellantul a accentuat, că și-a adresat interpelația sa vice-șpanului, care pricepe românește etc. În fine face următoarele observări față cu violențarea dreptului de limbă:

„Este și după părerea noastră o procedere ne mai aușită, de-a face imposibilă discutarea unei interpelațiuni neplăcute în modul acesta violent, ce-și bate joc de ori și ce drept. Declararea fișpanului îndreptățesce întrebarea: dacă d-l M. de

Maurer se potrivește la postul acesta? Noi pretindem adecă, ca fișpanul, într'un comitat locuit de diferite naționalități, nu numai să pricepă limbile țerei, ci să le și vorbească. Este ore poporațiunea pentru fișpan, seu fișpanul pentru poporațiune? Ii recomandăm, ca cât mai în grabă să ia ore private în limbile protocolare ale comitatului“.

Organul Sașilor moderati, „*Kronstädter Tageblatt*“, nu face nici o observare, nu reprobă cu nici un cuvânt procederea volnică a fișpanului, ci se mărginesc numai a raporta simplu și scurt:

că „Dr. A. Mureșianu a interpelat în limba română, de ce manifestul preainalt a fost publicat numai în limba maghiară“, că „președintele, în vederea, că nu cunoște limba română a cerut predarea interpelației în limba maghiară“, în fine, că „Mureșianu s'a provocat la dreptul său de-a se folosi de limba română în adunarea generală și, deore-ce președintele a refuzat de-a răspunde la interpelația sa, a anunțat în contra acestei procederi protest și recurs protocolar“.

De vice-șpanul, către care a fost adresată interpelația, „*Kronst. Tagbl.*“ nu face nici o amintire, par'că nici n'ar fi fost la congregația.

Opoziția deputaților bucovineni.

„*Patria*“ din Cernăuți publică următorul comunicat important:

N'a trecut încă un an, de când am scăpat de sub stăpânirea romanofagului Goess, și acum ne aflăm erăși în aceea situație, ca și atunci: se ivesc aceeași contradicere între relațiunile noastre față de guvernul central din Viena și cel local din Cernăuți. Pe când deputații noștri din Viena sprijinesc ministerul Thun și fac parte din drepta guvernamentală, suntem aici în țără prigoniti, ca și când am fi cei mai pronunțați adversari ai regimului actual.

Așa o situație nu pôte fi durabilă, de ore-ce guvernul central și cel local stau în strinsă legătură, și cel din urmă n'are decât să eșecute ceea-ce se poruncesce din Viena.

Acordul între atitudinea ambelor instanțe va trebui să se restabilească, și nici partidul român nu va pute să susțină pentru timp îndelungat alt raport față de minister și altul față de guvernul țării.

Dacă ar merge trebile așa mai departe, atunci ar trebui să se schimbe și poziția deputaților din Viena, căci nu putem privi lucrurile altminteri, decât după situația care ni se crează aicea în țără, unde suntem persecutați, și pentru cari stări va fi responsabil și guvernul central din Viena.

Situația în Austria.

Comisiunea austriacă pentru pact a început Vineri trecută desbaterile asupra proiectelor pactului. Ca și în asuprat, așa și în comisiune, opoziția n'a făcut obstrucțiune, ci s'a mărginit a combate proiectele și a cere modificarea lor. În două rânduri a luat până acum cuvântul ministru-președinte Thun accentuând, că cele două guverne iau poziție pentru primirea proiectelor așa cum s'au stipulat la început. Dintre oratorii majorității, fostul ministru de finanțe *Bilinsky* a declarat hotărât, că guvernul maghiar a recunoscut *junctim*-ul, adecă condiția pactului o formeză *urcarea cotei pentru Ungaria*. Deputatul *Chiari* declară, că întră cu mare neîncredere în desbaterile proiectelor, fiind-că nu șoie, dacă ceea ce le-a șis contele Thun pot să fi luate în serios ori nu?

Tactica opoziției de a lăsa curs liniștit și neted desbaterilor o esplică mulți, ca o apucătură, cu care ea vră să incurce atât pe guvernul din Viena, cât și pe cel din Peșta. Opoziția speră mai ales, că contele Thun nu se va pute înțelege cu Polonii, Cehii și celelalte partide, pentru a-și înșgheba o majoritate, pe care să se pôtă răzima în

tote împrejurările. Polonii nu sunt cătuș de puțin mulțamiți cu Thun, er încât pentru Cehi, aceștia ridică pretensiuni mari.

În privința acesta se anunță din Viena, că comisiunea parlamentară a clubului Cehilor tineri a stabilit definitiv pretensiunile Cehilor față de guvern. Ele sunt vechile pretensiuni ale poporului cehic față cu toate guvernele, câte s'au succedat dela era dualistă încoce.

Guvernul continuă tratări și cu Slovenii, cari încă ridică pretensiuni mari naționale, care abia cu greu vor pute fi satisfăcute.

Opoziția germană conteză cu eventualitatea, că guvernul va recurge la mijloce neconstituționale pentru a face să trecă prin parlament proiectul despre prelungirea tractatului vamal și comercial, care constă numai din trei paragrafi. Pentru cazul acesta ea este pregătită — după cum se afirmă — la o strașnică obstrucțiune, ca pe timpul lui Baden, deși e pe deplin conșcie, că guvernul va disolva atunci camera și va lua în folosință erăși § 14. Această măsură ar face apoi să se pună în mișcare strada, să se înșceneze demonstrațiuni șgomotose, la care Nemții lui Schönerer și Wolf se pricep de minune, și pe acest teren ei pot să se învingă asupra guvernului, spriginți de combatanții opozițiunilor înverșunate contra lui Thun.

Tot mai mult reiese d'er, că anul acesta nu se va alege nimica din cestiunea pactului.

Obstrucțiune și clotură.

În ședința de Sămbătă a parlamentului ungar, opoziția — după cum am arătat și erl — a făcut primul pas spre obstrucțiune. Este semnificativ, că alături de ugroniști s'au ridicat contra guvernului și deputații din tabăra lui Apponyi, er kossuthiști, cari în comisiunea financiară au dus aproape singuri lupta, au luat de astă-dată poziție spectativă.

Celea ce s'au întemplat în ședința de Vineri, a fost numai un început de luptă, nu s'au ciocnit decât avangardele celor două tabere adversare, rămânând ca lupta mai serioasă să se dea în zilele viitoare, cu prilejul desbaterii proiectului pentru indemnitate. Avisul acestei lupte îl dă organul autorizat al ugroniștilor „*Magyarország*“, care vorbind despre ședința de Sămbătă a camerei d'ice între altele:

„Opoziția merge oblu pe calea ei. Pe Lună (azi) membrii opoziției vor fi partea cea mai mare în Budapeșta și lupta se începe la cestiunea trimerii proiectului de indemnitate la clase și la punerea lui spre desbatere. Desbaterile se începe Lună și ea va dura și zilele următoare, așa că proiectul de indemnitate va fi imposibil de a se statori“.

Declarațiile fôiei ugroniste sunt întemperate de unii din majoritate cu suris prefăcut ironic, susțindu-se din partea lor, că nu se pôte admite în împrejurările actuale o obstrucțiune serioasă, câtă vreme ea înșemnă a mâna apa pe mōra cerc din Viena, cari la rândul lor ar întōrce fôia și ar d'ice, că etă, acum cei din Ungaria împedecă încheierea pactului. Constatată odată acesta — d'ic guvernamentalii lui Banffy — nu rămâne decât un provisoriu. căruia vor urma nouă desbateri pentru pact, și mai șoie Dumneșeu ce. Pentru-ca intimidarea opoziției să fie cu atât mai simțită, semi-oficioul „*Magyar Ujság*“ răspunde la atacurile lui „*Magyarország*“ prin punerea în perspectivă a cloturei. D'iarul guvernamental scrie în privința acesta un articol, pe care și-l șifșesce ast-fel:

„Bine va fi să se cumpănescă, că punând la o parte indemnitate, pact, budget și totul să nu reluăm ore firul *salvdrii constituției maghiare* acolo, unde l'am lăsat în 1867? N'ar trebui ore, ca prin *modificări correspundătoare în regulamentul camerei* să curățim aerul parlamentului maghiar de acele miasme periculoșe ale *anarchiei și volniciei minorității*, în urma cărora mai curând ori mai târziu ne vom prăpădi?“

Și de-o parte și de alta se arată viteji cinstiții „*patrioți*“ din dietă, furând

timpul scump cu jocuri de frasă și cu înscenări de comedii parlamentare. Nici pact, nici budjet, nici vre-o ispravă de Dómne ajută acum de-o lună și mai bine de când este întrunită dieta.

SCIRILE DILEI.

— 6 (18) Octomvre.

In necrologul Metropolitului Miron, ce l'am publicat în numărul fôiei noastre de ieri, s'a arătat într-o parte a ediției data morții greșit dîcîndu-se, că mórtea a urmat în nóptea de Sâmbătă spre Duminecă, pe când de fapt Metropolitul a încetat din viață în nóptea de Duminecă spre Luni.

Proces de pressă. In 25 l. c. se va pertracta în Tergul Mureșului procesul de pressă intentat dîarului sâsesc local „Kronstädter Zeitung“. Este incriminat un articol publicat în numita fôie din incidentul cunoscutei demonstrații maghiare dela 15 Martie a. c. Pe banca acusaților vor sta fostul redactor I. Dörschlag și editorul I. Gött.

„Concordia“, societate comercială pe acții în Sibiiu, își va ține prima adunare generală la 4 Novembre n. c. în Sibiiu. Din bilanțul încheiat cu 30 Iunie n. 1898 aflăm, că pe lângă toate greutățile începului, noua societate comercială română, după capitalul social de 100,000 fl., a realizat deja în anul prim un profit curat de 6975 fl. 06 cr.

Opt mii de jugere pentru țeranii unguri. Din Becicherecul-mare se scie, că în congregația de toamnă a comitatului Torontal, fișpanul Ronay a făcut propunerea, ca comitatul să cumpere moșia dela Turda a contelui de odinioară Petru Pejacevich pentru a o vinde apoi între țeranii unguri din Turda, în număr de vre-o patru mii de familii, cari au fost colonizate acolo de străbunii decedatului conte Pejacevich, ér restul de pământ, ce nu s'ar puté vinde, să se destineze pentru colonisări. Moșia constă din vre-o 8000 de jugere și prețul vînderei ei s'a statorit cu un milion și 875 mii florini. Vă să dîcă jugerul trece peste 200 fl. Eredii, ca proprietari, au oferit mai întâi moșia spre cumpărare statului, dér cu condiția de-a face, ca pământul să ajungă în mâinile țeranilor. Ministrul de agricultură însă a declarat, că decă comitatul Torontal vré să cumpere moșia în scopul de a-o împărți între locuitorii actuali ai Turdei, eventual o parte din moșia a-o destina pentru colonisări, atunci el e dispus a sprijini „moralicesc“ comitatul. In urma acésta congregația a acceptat propunerea fișpanului și s'a și trimis din partea comitatului Torontal o deputațiune de cinci inși, sub conducerea vice-spanului, ca să vadă și să estimeze moșia dela Turda. — Se vede, că rezultatele dobîndite până acum cu politica de maghiarisare prin colonisări nu-i prea servesc guvernului spre încurajare, și de aceea lasă bucuros sarcina acésta asupra comitatelor, ca să-și mai încerce și ele norocul. Acésta îi convine guvernului, căci comitatele fac experimentele pe socotéla locuitorilor, cari chiar și în comitatul Torontalului sunt în mare parte nemaghiari.

Din straița cu povești a „Kulturregylet“-iștilor. „Magyarország“ aduce scirea, că în ședința din urmă a comitetului „Kulturregylet“-ului din Clușiu s'a făcut propunerea, ca printr'o adresă să se felicite bătrânul preot (unguresc) al comunei Bogata de Mureș, cu numele Tokaji János, despre care se dîce, că „în decursul păstoririi sale de peste 50 de ani, a maghiarisat complet întreaga comună“. Propunerea a fost primită unanim din partea comitetului. — Ce va crede ôre, când va auzi despre asta, părintele Nic. Cucuiă din Bogata de Mureș, care are sub păstoria sa 785 credincioși greco-catolici, cu aceeași limbă, cu același port național și cu aceleași simțăminte românesci, cum au fost și moșii și strămoșii lor? Nu-i așa, că sunt mari pișcheri coconii din comitetul „Kulturregylet“-ului, cari vor să imbecile pe conaționali lor

cu apă rece, făcîndu-i să credă, că o comună românesă, care numai în 1875 și-a clădit biserica de pîtră, s'a „maghiarisat complet“ de dragul „Kulturregylet“-iștilor?

Familia unui conte — otrăvită. Contele maghiar Hadik János petrece actualmente în Gálocz împreună cu familia. Joia trecută s'au bolnăvit aproape de-odată toți trei fiii săi, dintre cari doi au și murit Sâmbătă. S'a constatat, că toți trei au fost otrăviți. Cum și pe ce cale s'a întemplat otrăvirea, încă nu se scie.

Convenție postală între România și Rusia. Ministrul postelor ruse a scris directorului general al postelor române, propunîndu-i încheierea unei convenții postale în vederea schimbului de colete postale între România și Rusia. Propunerea a fost acceptată în principiu de direcția postelor române; se lucrăză acum la stabilirea detaliurilor pentru încheierea acelei convenții.

Deschiderea stagiunii Teatrului Național din București. Joi s'era s'a deschis stagiunea Teatrului Național din București. Pentru acésta deschidere s'a crezut nimerit și de bun gust a se da publicului „Concina“ de Alexandri, „In timpul balului“ de Paileron, „Cântecul lui Fortunio“, musica de Offenbach, și „Visul Dochiei“ de Damé și Ascanio. La reprezentanție au asistat și AA. LL. RR. Principele și Principesa României, împreună cu înalții lor ôspeți Alfred de Coburg și marele duce Vladimirovici. O scenă nostimă s'a întemplat între acte. — dîce „Epoca“ — Se făceau tocmai preparațiunile pentru reprezentarea poemei patriotice „Visul Dochiei“, în care defileză armată A. S. R. Prințul Ferdinand intrînd pe scenă, vede pe un soldat, care nu-și ia poziția reglementară. „L chiamă îndată și îi dîce: — D-ta estî soldat; nu-ți cunosci datoriile? Soldatul își ridică chipul și fôrte respectuos: — Eu nu sunt soldat, sunt corist!.. AA. LL. au făcut mult haz de acest incident.

Congresul pressei, care s'a întrunit anul acesta la Lisabona, și-a terminat lucrările. Cestiunea cea mai interesantă, care a dat loc la desbateri vii, a fost a proprietății literare în materiă de pressă, care la congresul dela Stockholm, anul trecut, s'a proclamat principială. D-l Albert Bataille dela „Figaro“, se făcuse campionul cel mai înverșunat al acestei teorii, adecă protectorul cu orî ce preț al literaturii de gazetă. D-l Raqueni dîce, că decă congresul acceptă doctrina d-lui Albert Bataille, va sancționa cea mai odiôsă restricțiune contra luminei. Apără dreptul nelimitat, integral, al reproducerei în interesul suprem, la libertatea propagandei ideilor afară de obligație, pentru jurnale, de a menționa numele jurnalului și autorul articolului. D-l Albert Bataille vîdînd, că se espune, bătî în retragere, acceptînd doctrinele liberale arătate de d-l Raqueni și Jean Bernard. Conclusia congresului dela Lisabona a desfăcut ceea ce făcuse congresul dela Stockholm. Congresul primi cu entusiasm propunerea d-lui Périvier, dela „Figaro“, relativ la instituirea unei școli profesionale la Paris, pentru aceia, cari vor să se consacre carierei dîaristice. Școla va fi inaugurată în curînd. O mulțime de bărbați se arată sceptici în privința rezultatului practic al acestei instituții. Congresul viitor, care va avé loc la Roma în luna lui Septemvre 1899, se va ocupa de importanta cestiune a reducerii tacsei postale pentru trimiterea jurnalelor în străinătate.

Diarist expulsat din Francia. Corespondentul din Paris al dîarului „Kulturregylet“, Zago, a fost expulsat. El telegrafase dîarului său, că Parisul e în plină revoluție, și „Bon Marché“ e în flăcări. In fața acestor fapte contele Münster, ambasadorul Germaniei, a refuzat orî-ce intervenție în favoarea lui.

Nouă operă de Zola. Din Paris se scie, că Zola lucrăză la o nouă serie de romane, cari vor forma 4 volume. Ele vor avé de subiect pe cei 4 Evangeliști. Romancierul dreyfusist a și început prima

parte a acestei lucrări, care pórta numele de „Fécondité“. Despre atacarea Dreyfus redactéză nisce memorii, care nu vor apăre decăt după — mórtea sa.

In contra tutunului. In statul New-Yorkului vor fi amendați cu 10 dolari séu 10 dîle de închisóre toți aceia, cari se vor dovedi a fi vîndut tutun, séu țigări tinerilor mai mici de 18 ani.

Nou abonament la Gazeta Transilvaniei

Cu 1 Octomvre st. v. 1898

s'a deschis nou abonament, la care invităm pe toți amicii și sprijinitorii fôiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

| | |
|--------------|--------|
| pe un an | 12 fl. |
| pe șese luni | 6 fl. |
| pe trei luni | 3 fl. |

Pentru România și străinătate:

| | |
|--------------|-----------|
| pe un an | 40 franci |
| pe șese luni | 20 „ |
| pe trei luni | 10 „ |

Abonarea se pôte face mai ușor prin mandate postale.

Administrațiunea
„Gazetei Transilvaniei“.

Convocare.

Membri „Despărțământului VIII, Deva“ al Asociațiunei pentru literatura română și cultura poporului român, precum și toți aceia, cari doresc a deveni membrii „Asociațiunei“, prin acésta se invită la adunarea generală a Despărțământului, ce se va ține în comuna Certegiu, Duminecă la 23 Octomvre st. nou înainte de amîdi la 11 ôre, în noua biserică greco-orientală, ce se va sînți tot în dina aceea.

Ordinea de di.

- 1) Deschiderea ședinței prin directorul Despărțământului.
- 2) Raportul notarului despre activitatea comitetului cercual dela ultima adunare generală.
- 3) Raportul cassarului despre starea cassei.
- 4) Alegerea unei comisiuni pentru conscrierea membrilor noi și incassarea tacselor restante.
- 5) Alegerea unei comisiuni pentru controlarea raportului prezentat de notar și a socotelilor date de cassar.
- 6) Cetirea disertatiunilor anunțate cu 24 ôre mai înainte la directorul Despărțământului.
- 7) Desbateri asupra propunerilor insinuate conform regulamentului.
- 8) Raportul comisiunilor esmise.
- 9) Alegerea comitetului cercual pe durata de 3 ani.
- 10) Statorirea locului pentru ținerea adunării generale pe anul viitor.
- 11) Dispozițiuni pentru verificarea protocolului.

Deva, 16 Octomvre n. 1898.

Pentru comitetul cercual:

Dionisiu Ardelean, Francisc Hossu Longin,
notar. director.

Mulțămită publică.

Fratele meu, N. I. Ciurcu, a fost asigurat prin Filiala „Albinei“ din loc la societatea „Equitable“ pentru suma de cor. 20,000. Intemplantu-se nenorocirea, că dînsul a încetat din viață după ce plătise numai două premii, societatea a plătit minorilor suma asigurată întregă în termen de patru săptămîni, după înaintarea actelor necesare.

Pentru culanta și neîntârziata plătire a sumei, mă simt îndatorat a exprima și pe acésta cale mulțămită publică societății „Equitable“.

Brașov, în Octomvre 1898.

Ioan I. Ciurcu,
librar-editor.

NECROLOG. Subscriși cu inima frântă de durere aducem la cunoscînța tuturor rudeniilor, amicilor și cunoscuților, că mult iubita noastră mamă, soră și bunică Flôrea Tătar, negătătoare în Vulcan, după lungi suferințe, împărțită cu s. taine, Sâmbătă în 26 Septemvre la 8 ôre dim. în anul 73-lea al vieții și 23 al vîduviei, și-a dat nobilul suflet în mâinile Creatorului. Osîmintele pămîntesci ale scumpei decedate s'au așeșat Luni în 28 Septemvre, în cimiterul s. bisericii din Vulcan la 2 ôre p. m. Fiă-i țîrina ușoră și memoria binecuvîntată!

Vulcan, 1 Octomvre 1898.

Dimitrie, preot gr. or. în Sudriaș-Jupan, Irimie și George, economi; ca fil. Sabina, Reveca și Anica, ca nurori; Maria, Aurelia, Dimitrie, Victoria, Livia, Florica și Mariôra, ca nepot și nepôte.

ULTIME SCIRI.

Budapeșta, 17 Octomvre. In ședința de ađi a camerei, opoșiția a atacat vehement guvernul. Deputatul Polonyi a făcut un aspru rechizitoriu lui Banffy arătînd asupra ilegalităților comise de el în cestiunea pactului. Din partea apponyștilor Banffy a fost atacat de cătră deputatul Gullner tot pe tema pactului.

Viena, 17 Octomvre. In desbateră de ađi a comisiunei pentru pact, ministrul de finanțe Dr. Kautl a declarat, că guvernul austriac pretinde cu hotărîre ridicarea cuotei pentru Ungaria.

Constantinopol, 17 Septemvre. Impăratul Wilhelm va sosi numai mâne aici, din causă, că un vîfor puternic sbiciuiesce marea, împiedcînd trecerea corăbiilor prin Dardanelle. Impăratul va visita Marți mușeul și marel bazar, ér împărțésa va visita haremul Sultanului. Miercuri dimineța se va face o cavalcadă, la amiađi vor fi recepțiunile reprezentanților străini, ér după amiađi plimbare pe Bosfor. Joi pârcehea imperială și suita va merge prin Scutari și Heric la Ismit, apoi se va reintôrce éráși în oraș atîngînd insulele Prinkipo. Vineri dimineța se va da o revistă militară dinaintea palatului Yldiz. Sâmbătă va fi plecarea din Constantinopol.

Roma, 17 Octomvre. Papa a adresat o notă tuturor puterilor, în care protestéză contra Italiei, care n'a invitat și Vaticanul la congresul proiectat în contra anarhiștilor.

DIVERSE.

Influința zaharului asupra dinților. In tre multele neadevăruri, cu cari sunt amețiti ômenii vîcelui nostru, este și acela, că gustarea continuă a zaharului și zaharicelilor, chiar și mestecate în mîncări și beuturi, ar fi stricaciôsă dinților. Până acum nu s'a putut aduce nici o dovadă despre acésta. De obicei se dîce, că dinții copiilor, cari consumă mult zahar, se strică. Așa este; însă aici se confundă cauza cu efectul. Unii dintre ômenii n'au dinți stricați pentru aceea, că consumă multe nutrimente de continut zaharos, ci pentru-că în urma slăbiciunei séu a vre-unui morb născut cu ei, au dinți slabi, prefer mîncările zaharose, cari au o mare putere nutritivă, și astfel trebuie să ródă mai puțin. Altfel nu se pôte inchipui, cum de locuitorii din ținuturile tropice, au cei mai sănătoși dinți, cu tôte-că consumă în măsură eststraordinară alimente zaharose. N'ai decăt să privesci dinții unui Negru (arap), pentru-ca tu, european, să le pismuesci frumșeța și întregitatea. Ceea-ce însă dîcem despre zahar, nu putem dîce despre alte dulcetură. Așa de pildă bombónele și limonadele conțin și săruri stricaciôse. Sărurile acestea atacă smalțul și ruinează dinții.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Cursul la bursa din Viena.

Din 17 Octomvre 1898.

| | |
|---|-----------|
| Renta ung. de aur 4% | 119.80 |
| Renta de corone ung. 4% | 97.95 |
| Impr. oail. fer. ung. in aur 4 1/2% | 119.10 |
| Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2% | 99.80 |
| Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis. | 119.70 |
| Bonuri rurale ungare 4% | 96.- |
| Bonuri rurale croate-slavone | 97.25 |
| Impr. ung. cu premii | 161.50 |
| Losuri pentru reg. Tisei si Seghedin | 138.60 |
| Renta de argint austr. | 101.20 |
| Renta de hartie austr. | 100.95 |
| Renta de aur austr. | 120.30 |
| Losuri din 1860. | 140.75 |
| Actii de-ale Banței austro-ungarã | 902.- |
| Actii de-ale Banței ung. de credit. | 378.- |
| Actii de-ale Banței austr. de credit. | 353.50 |
| Napoleonori | 9 53 1/2 |
| Marci imperiale germane | 58.87 1/2 |
| London vista. | 120.40 |
| Paris vista | 47.50 |
| Rente de corone austr. 4% | 101.95 |
| Note italiene. | 44.85 |

Cursul pieței Brașov.

Din 18 Octomvre 1898.

| | | | |
|---------------------|------|-------|------|
| Bannota rom. Cump. | 9.50 | Vënd. | 9.52 |
| Argint român. Cump. | 9.46 | Vënd. | 9.48 |
| Napoleonori. Cump. | 9.51 | Vënd. | 9.53 |
| Galbeni Cump. | 5.60 | Vënd. | 5.64 |

| | | | |
|------------------------|-------|-------|-------|
| Ruble Rusescoi Cump. | 127. | Vënd. | 1.28 |
| Marci germane Cump. | 58.30 | Vënd. | — |
| Lire turcescoi Cump. | 10.70 | Vënd. | — |
| Scris. fonc. Albina 5% | 101.- | Vënd. | 102.- |

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Se caută pentru un post de „Ajutor de administrator“ la o moșie mare din România, un domn diplomat al școlii de agricultură cu bune referințe știind limba română și germană. Salar 2400 lei anual, casă de locuință, lemne precum și alte avantaje.
Ofertele se vor adresa **Scarlat Sturdza** Gara Janac, Județul Brăila, România.
395,1-20.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

ANUNCIURI
(insertiuni și reclame)
sunt a se adresa subscrisei administratiunii. In cazul publicării unui anunț mai mult de poată se face scădemēt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe-ori.
Administr. „Gazetei Trans.“

„CONCORDIA“ societate comercială pe acții, Sibiu.

Domnii acționari ai Societății comerciale pe acții se invită prin această, în virtutea §-lui 19 al statutelor societății la
la adunare generală ordinară,
care se va ține în Sibiu, Vineri în 4 Novembre 1898 st. n. înainte de ameză la 10 ore în casa institutului de credit și de economii „Albina“, (Strada Baier Nr. 1.)

Obiectele:

- 1) Raportul anual al Direcțiunii; bilanțul anului de gestiune 1897/8 și Raportul comitetului de supraveghiere.
 - 2) Distribuirea profitului realizat conform bilanțului.
 - 3) Alegerea unui membru în Direcțiune.
 - 4) Alegerea comitetului de supraveghiere.
- Domnii acționari, cari în sensul §§. 22, 23, 24 din statutele societății voiesc să participe la adunare în persoană, seu prin plenipotențiat, sunt rugați a-și depune acțiunile și eventual dovedile de plenipotență, cel mult până Mercuri în 2 Novembre a. c. st. n. la 5 ore p. m. la cassa societății în Sibiu, seu la Filiala din Făgăraș, ori la Filiala Institutului de credit și de economii „Albina“ în Brașov.
Sibiu, în 14 Octomvre 1898.

Direcțiunea.

„CONCORDIA“, societate comercială pe acții, Sibiu.
BILANȚ cu 31 Iunie 1898.

| | | | |
|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------|
| ACTIVE: | | PASIVE: | |
| Cassa în numărar | fl. 2107.51 | Capital social: | |
| Mobilier | fl. 9750.45 | 100 acții à 100 fl. | fl. 100.000.- |
| după 10% amort. | fl. 975.45 | Diverse conturi creditore | fl. 74544.66 |
| Mărfuri | fl. 159542.33 | Profit curat | fl. 6975.06 |
| Diverse conturi debitoare | fl. 11094.88 | | |
| | fl. 181519.72 | | fl. 181519.72 |

Profit și pierderi cu 30 Iunie 1898.

| | | | |
|---|--------------|-----------------------------|--------------|
| DEBIT: | | CREDIT: | |
| Interese | fl. 836.49 | Profit de marfă | fl. 27668.91 |
| Spese: | | Provisiuni și alte venituri | fl. 1385.50 |
| Salare și întreținerea personalului | fl. 14231.96 | | |
| Chirie | fl. 2549.98 | | |
| Imprimare, registre, porto, încălzit, luminat și diverse | fl. 2784.07 | | |
| | fl. 19863.01 | | |
| Amortisări: | | | |
| din mobilier | fl. 975.45 | | |
| Spese de fondare | fl. 46.49 | | |
| | fl. 1021.04 | | |
| Dare: | | | |
| Directă comitatensă, comunală și pentru salarele personalului | fl. 654.91 | | |
| Profit curat | fl. 6975.06 | | |
| | fl. 29054.41 | | fl. 29054.41 |

Sibiu, 30 Iunie 1898.

P. Cosma m. p. **Dr. L. Leményi** m. p. **I. Lissai** m. p. **D. Rațiu** m. p.
președinte. membru al direcțiunii. membru al direcțiunii. director.

Subsemnatul comitet am examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină ordine.

Sibiu, 15 Octomvre 1898.

Nicolae Penciu m. p. **Dr. Ilie Beu** m. p. **Dr. Vasile Bologa** m. p.

Cel mai mare câștig
in cas favorabil
1.000,000 Corone.

CONSPECTUL
— celor 50,000 câștiguri —
cel mai mare câștig in cas favorabil
1.000,000 corone.
Câștigurile speciale sunt împărțite cum urmază:
Corone

| | |
|---|-------------------|
| 1 Prämie | 600000 |
| 1 | 400000 |
| 1 | 200000 |
| 2 | 100000 |
| 1 | 90000 |
| 1 | 80000 |
| 1 | 70000 |
| 2 | 60000 |
| 1 | 40000 |
| 5 | 30000 |
| 1 | 25000 |
| 7 | 20000 |
| 3 | 15000 |
| 31 | 10000 |
| 67 | 5000 |
| 3 | 3000 |
| 432 | 2000 |
| 763 | 1000 |
| 1238 | 500 |
| 90 | 300 |
| 31700 | 200 |
| 3900 | 170 |
| 4200 | 130 |
| 50 | 100 |
| 3900 | 80 |
| 2900 | 40 |
| 50,000 câșt. și pre. în suma de: | 13.160,000 |

cari se trag in șese clase.

Loteria a III-a de clasă reg. ung. priv. se va trage în curând.
Conține:
100,000 și **50,000** losuri originale și câștiguri,
prin urmare jumătate din toate losurile specificate în conspectul alăturat, vor eși la sorti cu șanse de câștig enorme de mari.
In total se decide la sortire **treisprezece milioane, 160,000 corone.**
Cel mai mare câștig în cas favorabil
Un milion corone.
La comanda trimitem losuri originale cu prețurile următoare:
Intregi losuri orig. pentru cl. I. fl. 6.—
jumătate „ „ „ „ „ 3.—
a patra parte „ „ „ „ „ 1.50
a opta parte „ „ „ „ „ —.75
cu rambursă seu după primirea sumei.
După fie care tragere trimitem lista de tragere și planul oficial.
Tragerile se fac sub controla regimului reg. ung
Comanda ne rugăm a ni-se trimite direct până cel mult la
29 Octomvre a. c.
A. TÖRÖK & C-ie
colectorii principali
a loteriei de clasă reg. ung.
Budapest, V., Waitznering 4/A.

Scrisoare care se taie. Domnului **A. Török & Co., Budapest.**

Binevoit a trimite Losuri originale clasa I. a Loteriei de clase reg. ung. împreună ta cu planul oficial.
Suma de fl. { a se lua cu ramburs, urmază { (Ce nu convine cu mandat postal. { se stergeți).

Adresa acurată.

Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov.
Valabili din 1 Octomvre st. n. 1898.

| | |
|--|---|
| <p>Sosirea trenurilor în Brașov:</p> <p>Dela Budapesta la Brașov:</p> <p>I. Trenul de persoane la 8 ore dim. II. Tr. accel. peste Clușiu la 2 ó. 9 m. p. m. III. Trenul mixt la 10 ore 25 min. séra</p> <p>Dela București la Brașov:</p> <p>I. Trenul mixt, care circula numai Vinerea dela Predeal, la 5 ore 20 min. dim II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m. II. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m. IV. Trenul de pers., la 9 ore 8 min. séra.</p> <p>Dela Kezdi-Osorheiu la Brașov:</p> <p>I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legătura în St. Georghi cu Ciuc-Szerda și Ciuc-Gyimes). II. Trenul mixt, la 6 ore 48 m. séra, (are legătura cu Ciuc-Szereda).</p> <p>Dela Zernesci la Brașov (G. Bartolomeiu).</p> <p>I. Trenul mixt 6 ore 22 min. dim. II. Trenul mixt la 1 óra 12 min. p. m.</p> | <p>Plecarea trenurilor din Brașov:</p> <p>Dela Brașov la Budapesta:</p> <p>I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimiuța II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 2 ó. 45 m. p. m. III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. séra.</p> <p>Dela Brașov la București:</p> <p>I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d. II. Trenul mixt la 11 ore a. m. III. Trenul accelerat (ce vine pe la Orada-Clușiu) la 2 ore 19 min. p. m.</p> <p>Dela Brașov la Kezdi-Osorheiu:</p> <p>I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legătura cu Tușnad) Ciuc-Szereda. 3 ó. 15 m. II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m. II. Trenul de pers. la 3 ore 15 m. p. m. (are legătura cu inia Tușnad-Ciuc-Szered.)</p> <p>Dela Brașov la Zernesci (G. Bartolomeiu).</p> <p>I. Trenul mixt la 9 ore și 5 min. a. m. II. Trenul mixt la 3 ore 18 min. p. m.</p> |
|--|---|

*) V. Un alt tren mixt, care circula numai Vinerea dela Augustin (Agostonfalva) la 7 ore 4 min. dimiuța.